

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
LIMITED  
A/C.5/31/L.5  
21 October 1976  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать первая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 105 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И СИЛ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ  
ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

Проект резолюции, представленный Председателем

В соответствии с просьбой, выраженной Комитетом на его 13-м заседании, Председатель в консультации с Секретариатом представляет при этом предварительный текст проекта резолюции, с тем чтобы дать возможность Генеральному секретарю принять на себя обязательства в отношении Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций (ЧВС ООН) на период с 25 октября по 30 ноября 1976 года и в отношении Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООНП) еще на один месяц после 31 октября 1976 года. Текст предложенного проекта резолюции подготовлен на основе текста резолюции 3374 А (XXX) Генеральной Ассамблеи. Однако следует иметь в виду, что, если и пока Совет Безопасности не примет решения возобновить мандат ЧВС ООН после 25 октября 1976 года, прилагаемый текст служит только для целей информации. Совет Безопасности указал, что он намерен официально рассмотреть этот вопрос утром в пятницу, 22 октября 1976 года.

UN LIBRARY

OCT 26 1976

UN/SA COLLECTION

76-20378

/...

с ТР.

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что нынешние ассигнования на Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций, предусмотренные в пункте 1 части II резолюции 3374 В (XXX) Генеральной Ассамблеи от 28 ноября 1975 года, не распространяются на период после 24 октября 1976 года,

напоминая далее, что нынешние полномочия Генерального секретаря принимать на себя обязательства в отношении Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, предусмотренные в части III резолюции 3374 С (XXX) Генеральной Ассамблеи от 2 декабря 1975 года, истекают 31 октября 1976 года,

принимая к сведению резолюцию (1976) Совета Безопасности от октября 1976 года, которая возобновила мандат Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций на период с 25 октября 1976 года по включительно,

принимая далее к сведению, что нынешний мандат Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, который был возобновлен Советом Безопасности в резолюции 390 (1976) от 28 мая 1976 года, действителен по 30 ноября 1976 года включительно,

1. постановляет уполномочить Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций в размере не более 7 856 250 долл. США в месяц на период с 25 октября по 30 ноября 1976 года включительно и в отношении Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в размере не более 1 288 636 долл. США на период с 1 по 30 ноября 1976 года включительно, с тем чтобы предоставить Генеральной Ассамблее необходимое время для рассмотрения доклада Генерального секретаря о финансировании этих Сил;

2. постановляет также распределить вышеупомянутые расходы между государствами-членами в соответствии со схемой, изложенной в резолюциях Генеральной Ассамблеи 3374 В (XXX) от 28 ноября 1975 года и 3374 С (XXX) от 2 декабря 1975 года.

-----